



CUBAN CULTURAL VENTURES

Jaarverslag Stichting Cuban Cultural Ventures Januari 2017 – December 2017

Voorwoord

CCV heeft als doel: *“Het tot stand brengen van een culturele en/of cultureel-wetenschappelijke uitwisseling van en naar Cuba, ter verspreiding van culturele kennis onder een zo breed mogelijk publiek”*. Aan het einde van 2016 waren de doelen voor 2017 als volgt geformuleerd:

Doelstellingen 2017

- Reis Cubaanse cameraman/fotograaf naar Nederland voor het maken van videos voor de cartografiezaal.
- Realisatie Cartografiezaal.
- Opbouwen Amigos-netwerk.
- Uitbreiding van de stichting met muziekprojecten; dit zal mogelijk worden gedaan door Libia Hernández.
- Continuering van project cultureel centrum in Holguín; plan is om dit ook te gaan doen in Cojimar (dichtbij Havana) ism Gabriel Davalos.

Wat hebben we gedaan in 2017?

Projecten

Reis Cubaanse cameraman naar Nederland voor het maken van videos voor de cartografiezaal

Sandy León de Armas is in april 2017 naar Nederland gekomen en is hier een kleine maand gebleven. Hij heeft samen met de Stichting CCV vijf videos gemaakt voor de Cartografiezaal in het Palacio del Segundo Cabo in Havana. Dmv. deze reis werden twee doelen van de stichting behaald; we realiseerden een cultureel project ism een Cubaanse instantie en eveneens droegen we bij aan de professionele ontwikkeling van een Cubaanse cameraman / fotograaf.

Cartografie-zaal, Palacio del Segundo Cabo, Havana Vieja

Op 1 november 2017 is de Cartografie-zaal in het Palacio del Segundo Cabo in Havana officieel geopend door de Cubaanse vice-minister van Wetenschap, Dr. Fernando González en de Nederlandse ambassadeur Alexandra Valkenburg. Het Palacio del Segundo Cabo is een kennisinstituut gewijd aan de relaties tussen Cuba en Europa. Het functioneert daarnaast als



CUBAN CULTURAL VENTURES

een museum en het is het eerste museum op Cuba dat veel digitale toepassingen heeft. Bezoekers kunnen in de Cartografiezaal op touchscreens Cubaanse kaarten uit Nederlandse musea ontdekken. Dit is een permanente expositie.

De zaal is gefinancierd door de Oficina del Historiador, de Nederlandse bedrijven Cuba Travel Network, Damen Shipyards • Royal IHC • Nirint Shipping B.V. • Royal Boskalis Westminster B.V. • Seabline B.V. • Triumph Cargo B.V. • Triumph Services B.V. • Van Oord Marine Ingenuity • Womy Equipment Rental B.V. en de Nederlandse Ambassade. Ook heeft Stichting Cuban Cultural Ventures veel in tijd bijgedragen. Triumph Cargo heeft de transport van apparatuur verzorgd. In de zaal zijn logo van Stichting en van funding parties te zien. De opening was een succes en er was veel goede feedback; positieve reacties op inhoud en vorm van de zaal.

Hardware

Voor de zaal hebben we de volgende hardware aangeschaft:

- twee 55" touchscreens
- twee toekomstbestendige computers om de applicatie op te laten draaien
- drie stuks 15" touchscreen met operating system
- degelijk scherm voor vertoning van videos

Videos

Voor de zaal hebben we leuke, korte videos gemaakt. Over mooie Nederlandse kaarten van Cuba, over een unieke Nederlandse 17e eeuwse atlas, over een grappige, onverwachte link tussen de Baai van Matanzas en een landgoed bij Deventer én over de geschiedenis van de Nederlandse cartografie. Deze videos draaien continue in de zaal. Zowel in het Spaans als in het Engels.

Software

Het enthousiaste team van het Nederlandse bedrijf YiPP heeft speciaal voor de Cartografiezaal een fraaie applicatie ontwikkeld. Hierdoor staan de kaarten volop in de schijnwerpers en kunnen bezoekers er zelf mee aan de slag: inzoomen op bijzondere details of juist meer te weten komen over de cartograaf. Het is aan de gebruiker! De applicatie is tweetalig (engels en spaans) en daardoor kunnen zowel Cubanen als toeristen met de touchscreens aan de gang.

Onderzoek

Om de kaarten te zoeken, de teksten te schrijven en de videos te maken heeft Stichting Cuban Cultural Ventures onderzoek gedaan in de volgende Nederlandse musea en instituten:

- Nationaal Archief, Den Haag
- Maritiem Museum Rotterdam
- Bijzondere Collecties, Universiteit van Amsterdam
- Koninklijke Bibliotheek, Den Haag
- Rijksmuseum, Amsterdam



CUBAN CULTURAL VENTURES

- Scheepvaartmuseum Amsterdam

De kaarten die op het touchscreen te zien zijn komen uit de collecties van deze Nederlandse musea. Bij het onderzoek hebben we hulp gekregen van prof. dr. Henk den Heijer (Maritieme Geschiedenis). We willen hen allen bedanken voor hun medewerking. Op deze manier is er ook een mooie samenwerking tussen Cuba en Nederland ontstaan!

Internationale samenwerking

Aan het begin van dit project hadden we de ambitie een Internationale, culturele samenwerking op te zetten. We zijn heel blij dat dit ook dat gelukt is! Het was een mooie samenwerking tussen de volgende partijen:

- CUBA:** • Palacio del Segundo Cabo, Havana • Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana, Havana • cameraman, fotograaf, editor Sandy León, Havana
• Historiador de la Ciudad de La Habana, dr. Eusebio Leal Spengler, Havana
- NEDERLAND:** • Nationaal Archief, Den Haag • Maritiem Museum Rotterdam • Bijzondere Collecties, Universiteit van Amsterdam • Koninklijke Bibliotheek, Den Haag • Rijksmuseum, Amsterdam • Scheepvaartmuseum, Amsterdam • em. prof. dr. H. den Heijer, Universiteit van Leiden • Bed & Breakfast Matanze, Terwolde • YiPP, Amsterdam • Mansveld • InVision Ondertiteling, Hilversum • Stichting Cuban Cultural Ventures, Amersfoort
• Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden.
- BELGIË:** • Museum Plantin Moretus, Antwerpen

Vervolg:

- a) Er moeten nog twee items gemonteerd worden. Door orkaan Matthew in september 2017 konden deze niet afgemonteerd worden.
- b) We wachten nog op geld van één van de NL bedrijven voor afronding van de Cartografiezaal. Wat er nog ontbreekt is een educatieve game voor de drie kleinere touchscreens. Door dit spel te spelen leren bezoekers hoe navigatie-instrumenten werken. Niet alleen leuk en leerzaam voor kinderen, ook voor volwassenen!
- c) Uit de opening kwam een mooi initiatief voort; verschillende vrijwilligers boden aan de tekst van de atlas van Joan Blaeu te willen vertalen. Mooi project voor volgend jaar.

Opbouwen Amigos-netwerk.

Is in 2017 nog niet mee begonnen.

Uitbreiding van de stichting met muziekprojecten; dit zal mogelijk worden gedaan door Libia Hernández.

Libia Hernández heeft in 2017 toegezegd mee te gaan doen. Ze wordt secretaris van de Stichting. Dit gaat per 1 januari 2018 in. De muziekprojecten die zij organiseert ism Cubaanse partijen zullen via de Stichting gaan lopen.



CUBAN CULTURAL VENTURES

Continuering van project cultureel centrum in Holguín; plan is om dit ook te gaan doen in Cojímar (dichtbij Havana) ism Gabriel Davalos.

2017 was een moeilijk jaar voor dit project. Dit had te maken met persoonlijke omstandigheden van José Sierra Santos die dit project in Holguin leidt en het uitblijven van een reactie van de Cubaanse autoriteiten op ons voorstel 'Mas artistas mas podemos'. José Sierra is doorgedaan met het geven van lessen aan de kinderen. Het project in Havana ism Gabriel Davalos loopt nog niet omdat we nog geen lokaal hebben gevonden in Havana.

Doelstellingen 2018

- opbouwen Amigos-netwerk; organiseren van netwerkevent
- fundraising
- afronding cartografiezaal (videos en games)
- bestuurswisseling
- continuering van project cultureel centrum in Holguín
- nieuw project formuleren met Palacio del Segundo Cabo